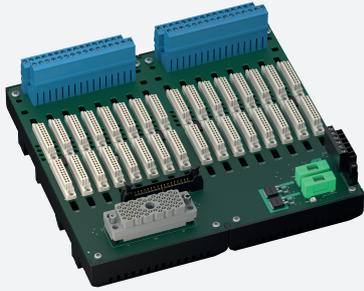


# Termination Board

## HiCTB16-TRX-RAC-PL-AI16



- Systemboard für Schneider Electric, Tricon-CX-Serie von Triconex
- Zulassung TAN48
- Für 32-kanalige (16+16) AI-Karten 3722X und 3723X
- Für 16 Module
- Empfohlene Module: HiC2025(A) (AI), HiC2025ES (AI), HiC2081 (TI)
- 24 V DC-Versorgung
- Explosionsgefährdeter Bereich: steckbare Schraubklemmen, blau
- Nicht explosionsgefährdeter Bereich: ELCO-Buchse, 56-polig



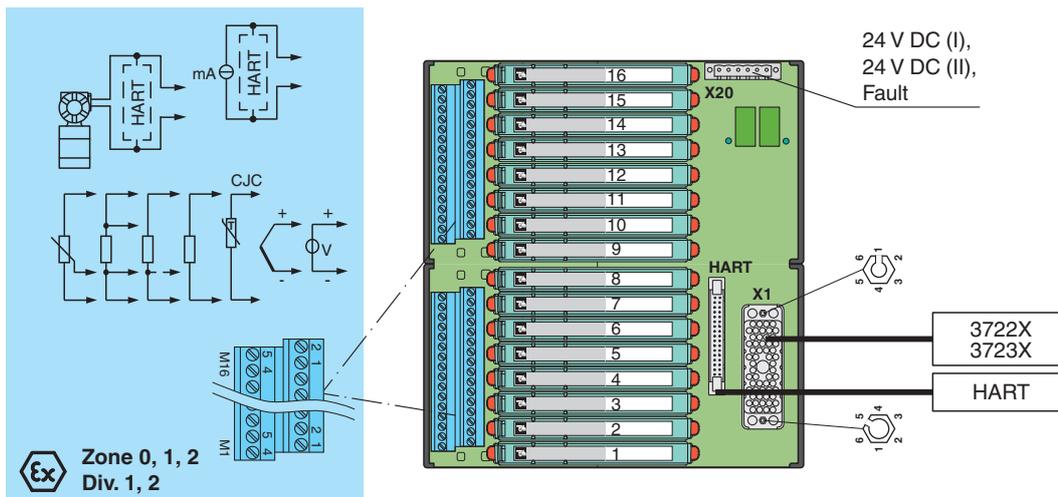
### Funktion

Die Funktion des Termination Boards und die Belegung des Systemsteckers sind genau auf die Anforderungen des Triconex-Systems Tricon CX angepasst.  
 Das Signal wird über den Systemstecker an das sicherheitstechnische System ausgegeben.  
 Informationen über eine fehlende Versorgungsspannung der Trennbarrieren stehen dem System am potenzialfreien Transistorausgang zur Verfügung.  
 Über den potenzialfreien Transistorausgang werden auch feldseitige Verdrahtungsfehler gemeldet, falls diese Funktion von den Trennbausteinen unterstützt wird.  
 Das Termination Board besitzt ein robustes glasfaserverstärktes Kunststoffgehäuse.  
 Das Termination Board wird im Schaltschrank auf einer 35-mm-Hutschiene nach EN 60175 montiert.

### Anwendung

- Triconex-Karte Tricon CX:
- Termination Board 1 und Kabel 1: Kanal 1 ... 16
  - Termination Board 2 und Kabel 2: Kanal 17 ... 32

### Anschluss



### Technische Daten

Versorgung	
Anschluss	X20: Klemmen 3, 5(+); 4, 6(-)
Nennspannung	24 V DC , unter Berücksichtigung der Bemessungsspannung der verwendeten Trennbausteine

Veröffentlichungsdatum: 2023-10-23 Ausgabedatum: 2023-10-23 Dateiname: 70127424\_ger.pdf

## Technische Daten

Spannungsfall	0,9 V , Spannungsfall über die Entkopplungsdioden auf dem Termination Board muss berücksichtigt werden	
Welligkeit		≤ 10 %
Absicherung	4 A , jeweils für 16 Module	
Verlustleistung		≤ 500 mW , ohne Module
Verpolschutz	ja	
<b>Redundanz</b>		
Versorgung	Redundanz möglich. Die Versorgung für die Trennbausteine ist entkoppelt, überwacht und abgesichert.	
<b>Fehlermeldeausgang</b>		
Anschluss	X20: Klemmen 1(+), 2(-)	
Ausgangsart	potenzialfreier Transistorausgang , nicht kurzschlussfest , nicht gegen Überlast geschützt	
Bemessungsspannung	$U_r$	30 V DC
Bemessungsstrom	$I_r$	100 mA
Signalpegel	kein Fehler: (externe Spannung) - 1 V max. für 100 mA ( $T_{amb} = 25\text{ °C}$ (77 °F)) Versorgungsfehler/Modulfehler: gesperrter Ausgang (Reststrom ≤ 10 µA)	
<b>Anzeigen/Einstellungen</b>		
Anzeigeelemente	LED PWR1 (Versorgung Termination Board), grüne LED LED PWR2 (Versorgung Termination Board), grüne LED	
<b>Richtlinienkonformität</b>		
Elektromagnetische Verträglichkeit		
Richtlinie 2014/30/EU	EN 61326-1:2013 (Industriebereiche)	
<b>Konformität</b>		
Elektromagnetische Verträglichkeit		
	NE 21:2017 Weitere Informationen finden Sie in der Systembeschreibung.	
Schutzart	IEC 60529:2001	
<b>Umgebungsbedingungen</b>		
Umgebungstemperatur	-20 ... 60 °C (-4 ... 140 °F)	
Lagertemperatur	-40 ... 85 °C (-40 ... 185 °F)	
<b>Mechanische Daten</b>		
Schutzart	IP20	
Anschluss		
Feldseite	explosionsgefährdeter Bereich: steckbare Schraubklemmen , blau	
Steuerungsseite	nicht explosionsgefährdeter Bereich: ELCO-Buchse, 56-polig	
Versorgung	steckbare Schraubklemmen , schwarz	
Fehlerausgang	steckbare Schraubklemmen , schwarz	
Aderquerschnitt	Schraubklemmen 0,25 ... 2,5 mm <sup>2</sup> (24 ... 12 AWG)	
Material	Gehäuse: Polycarbonat, 10 % glasfaserverstärkt	
Masse	ca. 775 g	
Abmessungen	216 x 200 x 163 mm (B x H x T) , Tiefe inklusive Modulbestückung	
Befestigung	auf 35-mm-Hutschiene nach EN 60715:2001	
<b>Daten für den Einsatz in Verbindung mit explosionsgefährdeten Bereichen</b>		
EU-Baumusterprüfbescheinigung		
Kennzeichnung	CESI 06 ATEX 022 ⊕ II (1)G [Ex ia Ga] IIC ⊕ II (1)D [Ex ia Da] IIIC ⊕ I (M1) [Ex ia Ma] I	
Nicht explosionsgefährdeter Bereich		
Sicherheitst. Maximalspannung	250 V (Achtung! $U_m$ ist keine Bemessungsspannung.)	
Galvanische Trennung		
Feldstromkreis/Steuerstromkreis	sichere galvanische Trennung nach IEC/EN 60079-11, Scheitelwert der Spannung 375 V	
Richtlinienkonformität		
Richtlinie 2014/34/EU	EN IEC 60079-0:2018+AC:2020 , EN 60079-11:2012 , EN 50303:2000	
<b>Internationale Zulassungen</b>		
UL-Zulassung	E106378	

Veröffentlichungsdatum: 2023-10-23 Ausgabedatum: 2023-10-23 Dateiname: 70127424\_ger.pdf

Beachten Sie „Allgemeine Hinweise zu Pepperl+Fuchs-Produktinformationen“.

 Pepperl+Fuchs-Gruppe  
www.pepperl-fuchs.com

 USA: +1 330 486 0002  
pa-info@us.pepperl-fuchs.com

 Deutschland: +49 621 776 2222  
pa-info@de.pepperl-fuchs.com

 Singapur: +65 6779 9091  
pa-info@sg.pepperl-fuchs.com

 **PEPPERL+FUCHS**

## Technische Daten

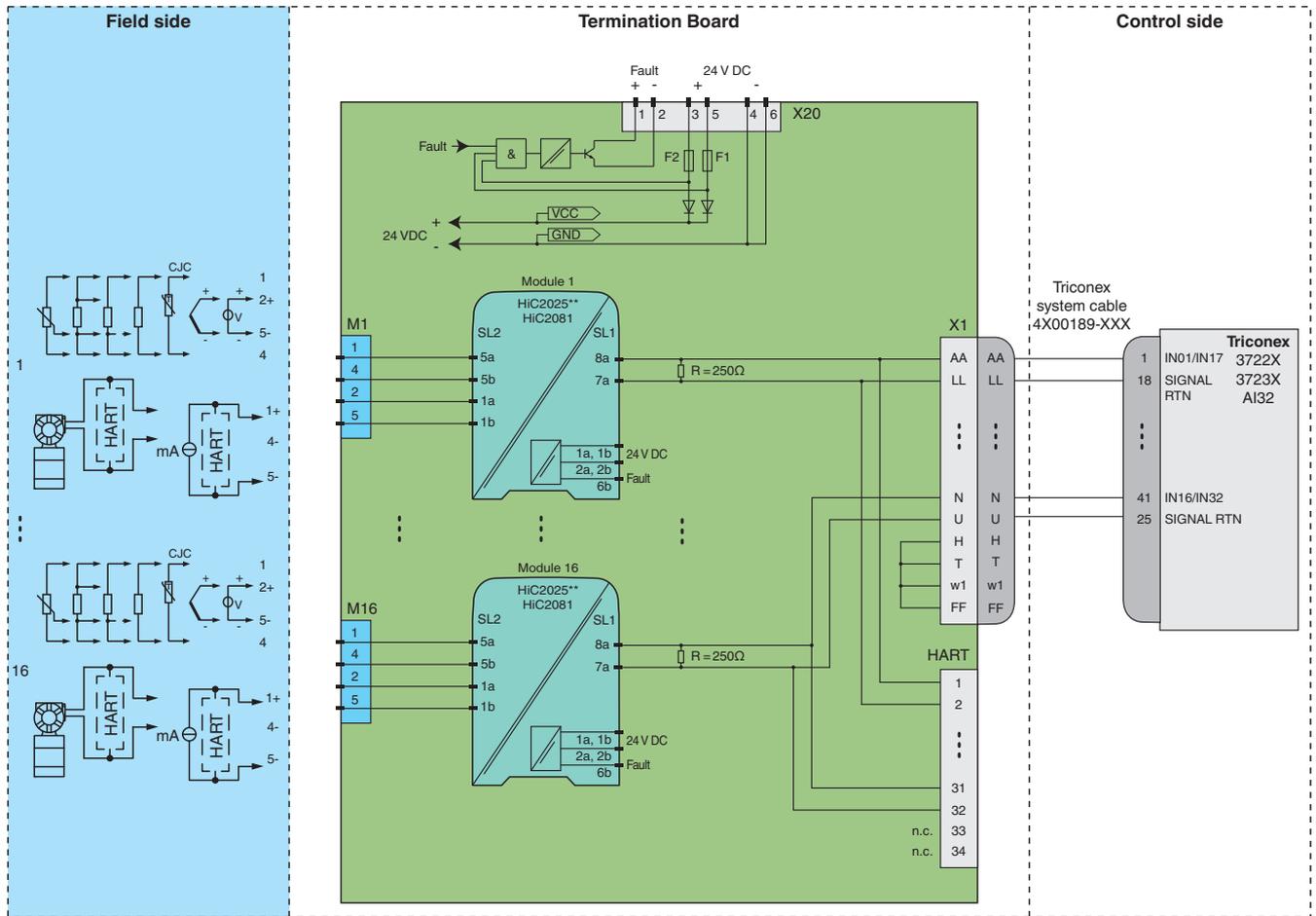
Control Drawing	116-0327
IECEX-Zulassung	
IECEX-Zertifikat	IECEX CES 06.0003
IECEX-Kennzeichnung	[Ex ia Ga] IIC [Ex ia Da] IIIC [Ex ia Ma] I
<b>Allgemeine Informationen</b>	
Ergänzende Informationen	Beachten Sie, soweit zutreffend, die Zertifikate, Konformitätserklärungen, Betriebsanleitungen und Handbücher. Diese Informationen finden Sie unter <a href="http://www.pepperl-fuchs.com">www.pepperl-fuchs.com</a> .

## Zubehör

	<b>HiATB01-HART-2X16</b>	HART Communication Board
	<b>HiDMux2700</b>	HART-Multiplexer-Master
	<b>H-CJC-Pt100</b>	Widerstandsthermometer für Klemmstellenkompensation für H-System-Termination-Boards
	<b>HiACA-UNI-FLK34-FLK34-0M5</b>	HART-Verbindungskabel, Länge: 0,5 m
	<b>HiACA-UNI-FLK34-FLK34-1M0</b>	HART-Verbindungskabel, Länge: 1 m
	<b>HiACA-UNI-FLK34-FLK34-2M0</b>	HART-Verbindungskabel, Länge: 2 m
	<b>HiACA-UNI-FLK34-FLK34-3M0</b>	HART-Verbindungskabel, Länge: 3 m
	<b>HiACA-UNI-FLK34-FLK34-6M0</b>	HART-Verbindungskabel, Länge: 6 m
	<b>HiALC-HiCTB-SET-108</b>	Beschriftungsträger für HiC-Termination-Boards

Anwendung

Typischer Stromkreis



Schalterstellung am Modul

Typ (AI)	DIP-Schalter	Position
HiC2025, HiC2025A, HiC2025ES, HiC2025Y1 (Quelle 4 mA ... 20 mA)	S1	OFF
	S2	OFF
	S3	ON
	S4	OFF

Typ (TI)	DIP-Schalter	Position
HiC2081 (Quelle)	S	I



Die konkrete Anschlussbelegung zur Feld- und Steuerungsseite finden Sie in der Dokumentation der Trennbarriere.



Beachten Sie die Pinbelegung. Diese Informationen finden Sie in der entsprechenden Pinbelegungstabelle auf [www.pepperl-fuchs.com](http://www.pepperl-fuchs.com).

Veröffentlichungsdatum: 2023-10-23 Ausgabedatum: 2023-10-23 Dateiname: 70127424\_ger.pdf

Beachten Sie „Allgemeine Hinweise zu Pepperl+Fuchs-Produktinformationen“.

Pepperl+Fuchs-Gruppe  
www.pepperl-fuchs.com

USA: +1 330 486 0002  
pa-info@us.pepperl-fuchs.com

Deutschland: +49 621 776 2222  
pa-info@de.pepperl-fuchs.com

Singapur: +65 6779 9091  
pa-info@sg.pepperl-fuchs.com

**PEPPERL+FUCHS**